

**PROCÈS VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES  
SOCIÉTÉS APPARENTÉES  
BORÉAL CONSULTANTS - AZIMUT COMMUNICATION -  
FONDATION FRANCO-TÉNOISE  
SAMEDI, LE 17 OCTOBRE 2015**

Centre du patrimoine septentrional Prince-de-Galles (le Musée) à Yellowknife

Étaient présents :

<b>La Fédération franco-ténoise (FFT)</b>	Richard Létourneau, Président sortant Frédéric Deschênes, 1 <sup>er</sup> Vice-président Alexandre Larouche, 2 <sup>e</sup> Vice-président Suzette Montreuil, Présidente d'Assemblée Jean de Dieu Tuyishime, Directeur général et secrétaire de l'assemblée
<b>Association franco-culturelle de Yellowknife (AFCY)</b>	Jean François Pitre, Président et délégué Roland Boivert, Membre et délégué Michel Hanah, Membre et déléguée Pascaline Gréau, déléguée
<b>Association des francophones de Fort Smith (AFFS)</b>	Marie-Christine Aubrey, Présidente et déléguée Mathieu Boudreau, Déléguée
<b>Association franco-culturelle de Hay River (AFCHR)</b>	Klaudia Mika, Agente de dével. et déléguée Amélie Montpetit, membre et déléguée Dennesha Ferguson, membre et délégué
<b>Association des francophones du Delta de Mackenzie (AFDM)</b>	Soochit Bhadratha, membre et délégué Élise Décarie-Jean, membre et déléguée Myriam Brault, déléguée
<b>Association des parents ayants droit de Yellowknife (APADY)</b>	Jacques Lamarche, président et délégué Océane Coulaudoux, membre et déléguée
<b>Aquilon</b>	Alain Bessette, Éditeur, délégué non votant

<b>Fédération Franco-Ténoise (Équipe de la permanence)</b>	Alexandre Assabgui, Jeunesse TNO Nicolas Carrière, Immigration TNO Oumalker Idil Kalif, Réseau TNO Santé
<b>LES INVITÉS</b>	
<b>Gouvernement des TNO</b>	Benoit Boutin, Secrétariat Affaire Franco Lorne Gushue, Secrétariat Affaire Franco Lisa Berthier, MSSS
<b>Patrimoine Canadien</b>	Réal Déquier Christine Raffaëlli Christine Raffaëlli
<b>Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest (CDETNO)</b>	Antoine Gagnon
<b>Collège Nordique francophone</b>	Josée Clermont
<b>Commission scolaire francophone TNO</b>	Suzette Montreuil
<b>Centre de leadership et évaluation inc.</b>	Charles Aka
<b>Membres de la communauté</b>	Linda Bussey Oscar Aguirre

**Procès-verbal de l'AGA des Sociétés apparentées, 17 octobre 2015 :  
Boréal Consultants, Azimut Communications, Fondation franco-ténoise.**

---

**1. Ouverture de la réunion et vérification du quorum**

Le président Richard Létourneau accueille les administrateurs à l'Assemblée générale annuelle des Sociétés apparentées à la FFT et constate le quorum. Il déclare l'assemblée ouverte à 13h20.

**2. Élection d'une présidence d'assemblée et d'un secrétaire**

Les délégués conviennent de nommer Mme Suzette Montreuil comme présidente d'assemblée et Jean de Dieu Tuyishime comme secrétaire. La proposition ne soulève aucune discussion. Tous les délégués expriment leur accord par voie de résolution.

**IL EST PROPOSÉ** Que Suzette Montreuil soit nommé présidente d'assemblée et Jean de Dieu Tuyishime comme secrétaire.

**Résolution 15-10-17-01**

**Proposée par Jean François Pitre**

**Secondée par Richard Létourneau**

**Adoptée à l'unanimité**

**3. Adoption de l'ordre du jour**

Les délégués passent en revue l'ordre du jour proposé et conviennent unanimement que le projet d'ordre du jour soit adopté.

**IL EST PROPOSÉ** Que l'ordre du jour soit adopté aux conditions précitées.

**Résolution 15-10-17-02**

**Proposée par Élise Décarie-Jean**

**Secondée par Océane Coulaudoux**

**Adoptée à l'unanimité**

**4. Adoption du procès-verbal de l'AGA du 1<sup>er</sup> novembre 2014**

La présidente d'assemblée demande aux délégués de prendre deux minutes pour revoir le procès-verbal qui leur a été envoyé précédemment. Après ce temps, les délégués sont disposés à en faire l'adoption.

**IL EST PROPOSÉ** Que le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle des sociétés apparentées du 1<sup>er</sup> novembre 2014 soit adopté.

**Résolution 15-10-17-03**

**Proposée par Jean François Pitre Richard**

**Secondée par Marie Christine Aubrey**

**Adoptée à l'unanimité**

## **5. Reception des états financier vérifiés 2013-2014**

### **5.1 – Boréal Consultants**

M. Jean François Pitre, trésorier, présente sommairement l'état des résultats de la Société Boréal Consultants au cours de la dernière année financière.

Il souligne que même si lors de la dernière AGA de la société Boréal Consultants il avait été demandé de mettre à terme aux activités de cette société au cours de l'année, ceci n'a pas eu lieu car il n'y avait pas eu de résolution votée à cette fin.

Pour l'année financière, la Société Boréal Consultants n'aura pas des états financiers à présenter car elle a été dissoute suite à la résolution de l'AGA de 2014.

**IL EST PROPOSÉ** Que l'Assemblée reçoive le rapport financier vérifié 2014-2015 de la Société Boréal Consultants tel que produit par la firme Bergeron & Co.

#### **Résolution 15-10-17-04**

**Proposée par Jean François Pitre**

**Secondée par Élise Décarie-Jean**

**Adoptée à l'unanimité**

### **5.2 – Azimut Communication**

Le trésorier de la FFT, M. Jean François Pitre, présente sommairement l'état des résultats de la société Azimut Communication pour année financière 2014-2015.

**IL EST PROPOSÉ** Que l'Assemblée reçoive le rapport financier vérifié 2014-2015 de la Société Azimut Communication tel que produit par la firme Bergeron & Co.

#### **Résolution 15-10-17-05**

**Proposée par Jean François Pitre**

**Secondée par Élise Décarie-Jean**

**Adoptée à l'unanimité**

### **5.3 – Fondation Franco-ténoise**

Le trésorier de la FFT, M. Jean François Pitre, présente sommairement les états financiers de la Fondation Franco-ténoise au cours de la dernière année financière.

**IL EST PROPOSÉ** Que l'Assemblée reçoive le rapport financier vérifié 2014-2015 de la Fondation Franco-ténoise tel que produit par la firme Bergeron & Co.

#### **Résolution 15-10-17-06**

**Proposée par Jean François Pitre**

**Secondée par Élise Décarie-Jean**

**Adoptée à l'unanimité**

## **6. Nomination d'une firme de vérificateurs comptables pour l'année 2015 - 2016**

**IL EST PROPOSÉ** Que l'Assemblée mandate la Firme Bergeron & Co. pour effectuer la vérification des opérations comptables des firmes apparentées à la FFT (Azimut Communication et Fondation franco-ténoise) pour l'exercice financier débutant le 1<sup>er</sup> avril 2015 et prenant fin le 31 mars 2016.

**Résolution 15-10-17-07**

**Proposée par Jean François Pitre**  
**Secondée par Marie-Christine Aubrey**  
**Adoptée à l'unanimité**

**7. Élection du conseil d'administration**

Les administrateurs conviennent que les membres du Conseil d'administration de la FFT constituent les administrateurs des sociétés apparentées dans les mêmes fonctions et que la résolution en soit inscrite.

**IL EST PROPOSÉ** Que les membres du Conseil d'administration de la FFT constituent les administrateurs des sociétés apparentées dans les mêmes fonctions.

**Résolution 15-10-17-08**

**Proposée par Richard Létourneau**  
**Secondée par Océane Coulaudoux**  
**Adoptée à l'unanimité**

**8. Affaires diverses**

Aucun point à discuter

**9. Levée de l'assemblée**

La levée de l'assemblée est proposée par Océane Coulaudoux, secondée par Marie-Christine Aubrey à 13h40.

PRÉSIDENTE DE L'ASSEMBLÉE

SECRÉTAIRE DE L'ASSEMBLÉE

---

Suzette Montreuil

---

Jean de Dieu Tuyishime

**N.B. Le masculin est utilisé pour alléger le texte seulement**